HÔRNSTENEN

TEOLOGISKA INSTITUTET I FINLAND
HÖRNSTENEN ÄR KRISTUS JESUS SJÄLV (EF 2:20)
3/2025

DEN JURIDISKA STATUSEN PÅ EN GLIDANDE YTA S. 2

SOMMARLOVET – EN NÅDENS TID FÖR SJÄLEN S. 10

VÄLSIGNAD SOMMAR
TILL ALLA!

DEN JURIDISKA STATUSEN PÅ EN GLIDANDE YTA

”Och eftersom laglösheten tilltar, kommer kärleken att svalna hos de flesta.” (Matteus 24:12) Denna korta fras i Jesu beskrivning av den yttersta tiden har jag tänkt mycket på under den senaste tiden. Det grekiska ord som används i originaltexten, ”laglöshet, anomia”, syftar på ett tillstånd där man lever utan lag, antingen för att man inte känner till den eller för att man medvetet bryter mot den, och förakt för lagen och överträdelse av den, orättfärdighet och ondska.

Jesus talar om en tid då laglösheten kommer att råda. Vi har säkert sett spår av detta vid olika tidpunkter i olika kulturer, men speciellt i väst har postmoderna ideologier sedan förra seklet specialiserat sig på att rekonstruera den sociala ordningen.

Under den senaste tiden har ekon av laglöshetens ideologi hörts i de pastorala direktiv som utfärdades av biskopsmötet den 3 juni, där man försöker upphäva kyrkomötets beslut från i maj om att avvisa biskopsmötets förslag, genom att godkänna ett könsneutralt äktenskapsbegrepp.

Enligt kyrkoordningen är biskoparnas uppgift ”att stödja och vägleda prästerna i deras arbete och att se till att de fullgör prästämbetets och prästtjänstens uppgifter i enlighet med kyrkans bekännelse, kyrkolagen och kyrkoordningen samt de föreskrifter som utfärdats med stöd av dessa” (KO 4:4, 2: a stycket). (KO 4:3) Enligt det löfte de har gett (KO 4:3) är de också ansvariga för att se till att prästerna handlar i enlighet med kyrkans lag och ordning.

Biskoparna har redan före kyrkomötets beslut misslyckats med denna uppgift genom att inte ingripa vid vigselförrättningar som strider mot kyrkans regler. Nu uppmuntrar direktivet ytterligare domkapitlen att fortsätta med denna försummelse och det har fått ett nytt namn: ändring av den rättsliga statusen.

Kyrkan har fortfarande bara ett enda legitimt äktenskapsbegrepp, och förvirringen på grund av försummelse ändrar inte på detta faktum. Biskopsmötet har inte befogenhet att ändra den rättsliga situationen genom sina pastorala direktiv, i strid med kyrkomötets beslut, och i synnerhet i strid med Guds ord.

”Himmel och jord skall förgå, men mina ord skall aldrig förgå.” (Matteus 24:35, Markus 13:31, Lukas 21:33)

SOILI HAVERINEN
GENERALSEKRETERARE
27.6.2025

WWW.DEEPL.COM OCH STIG-ERIK ENKVIST

NU ÄR ANSÖKAN TILL TEOLOGIKANDIDATEXAMEN ÖPPEN!!

Intresserad av teologi? Från och med hösten 2025 erbjuder vi möjligheten att ta en treårig Bachelor of Theology-examen på engelska vid STI i samarbete med Fjellhaug International University College i Norge. Ansökan till kursen har öppnats den 7 april på Fjellhaug International University Colleges hemsida, sista ansökningsdag är den 1 juli 2025.

Ansökan är öppen för dig som har godkänt betyg i engelska i din gymnasieutbildning och är behörig till högre utbildning. Det första året (60 hp) av den treåriga ackrediterade kursen kan också läsas som en separat allmän teologisk enhet, till exempel som biämne i en annan examen eller som ett allmänt intresse för teologi. För att ansöka om utbildning, besök webbplatsen: fsweb.no/soknadsweb/velgInstitusjon.jsf

Mer information finns på STI webbsida: sti.fi/etusivu/uusi-teologikoulutus-2025/
Fjellhaug International University College webbsidor: fih.fjellhaug.no/

Om du söker till utbildningen vänligen skicka också ett meddelande till Vesa Ollilainen (vesa.ollilainen@sti.fi)

STI:S HÖST SÄSONG ÖPPNAS PÅ ONS 3.9.2025

14:00 Andakt ock kaffe
14:30 Lektion: Rektor Frank-Ole Thoresen, Fjellhaug International University College
Välkommen!

IUSTITIA 40 UTKOMMER TISDAGEN 30.9.2025

Iustitia 40: ”Från Kaaresuando till Gambia - Perspektiv på laestadianismens historia” publiceras tisdagen den 30 september på Teologiska Institutet i Finland. Vi börjar med en andakt och kaffe med tårta kl. 14.00.

Lanseringsevenemanget börjar kl. 14.30 och innehåller en introduktion till processen och innehållet i boken av professor Jouko Talonen och andra författare till artiklarna i boken. Välkommen att delta!

Du kan köpa boken på lanseringseventet eller förbeställa boken för 25 € + porto från STI:s kontor: sti@sti.fi, 09 6689 550. (Obs: det kan förekomma förseningar i leveransen på grund av sommaren). Artiklarna i boken är i övrigt på finska med undantag för en artikel som är på svenska.

ÄR GUDSBEGREPPET BARA EN PRODUKT AV DET MÄNSKLIGA SINNET?

PROJEKTIONSTEORIN OM GUDSBEGREPPET

Den centrala tesen i Ville Mäkipellos, Juha Pakkalas och Raimo Hakolas bok *Jumalan synty: Isän ja Pojan kätketty historia* (Otava: Helsinki, 2025), som utkom i våras, är att människans föreställningar om Gud är en produkt av hennes sinne. Människor projicerar sina egna förhoppningar och drömmar på Gud. Eftersom människor är olika i olika kulturer och vid olika tidpunkter leder detta oundvikligen till en mångfald av gudsbegrepp. På grund av denna mångfald kan inte kristna göra anspråk på att veta något definitivt om Gud.

Idén om Gud som en projektion av det mänskliga sinnet är inte ny. Redan den tyske filosofen Ludwig Feuerbach (1804–1872) hävdade att gudsbilden motsvarar människans förhoppningar och förväntningar. Den kanske mest kända förespråkaren för projektionsteorier var Sigmund Freud (1856–1939), psykoanalysens grundare, som hävdade att religiösa föreställningar är illusioner: återspeglingar av människans positiva relationer till fadern. Religionen ses som en psykologisk mekanism för att hantera livets osäkerhet och svårigheter - en ”käpp för de mjuka”, som det ibland polemiskt uttrycks. Det är en flyktmekanism för dem som inte kan möta verkligheten utan tröst och hopp från det som finns bortom.

DEN NATURLIGA FÖRKLARINGEN OCH DEN NATURFILOSOFISKA UTGÅNGSPUNKTEN

Det är ett välkänt faktum att människans påståenden om Gud återspeglar hennes påståenden om människan. Detta är dock inte någon ny uppfattning och inte heller tillräckligt för att skapa sensationalism eller mediahype. Bibeln diskuterar upprepade gånger människans tendens att skapa en imaginär gud och lura sig själv att tro att den är verklig. Polyteismens dragningskraft framgår också med all önskvärd tydlighet av Gamla testamentets texter. Det är därför naturligt att vetenskapen undersöker de mänskliga bestämningsfaktorerna för begreppet Gud.

Det är dock en sak att antyda att människors föreställningar om Gud *delvis* återspeglar deras föreställningar om sig själva. Det är en helt annan sak att hävda att de *endast, uteslutande eller enbart* gör det. Det senare påståendet är en reduktion av teologi till antropologi – ett holistiskt påstående om människan och till och med om verkligheten som helhet. I det här fallet söker forskaren inte bara naturliga förklaringar samtidigt som han medger att förklaringar utanför dessa kan vara bättre än de naturliga. I stället utgår han från att hela fenomenet kan reduceras till naturliga förklaringar. Det finns, och kan inte finnas, några andra förklaringar. Detta är inte ett forskningsresultat utan utgångsantagande.

En mindre direkt men i slutändan lika stark attityd visas när en forskare hittar naturliga förklaringar som fungerar och sedan gör antagandet att andra förklaringar inte existerar eller inte är lika giltiga. På så sätt blir forskningen ett slutet system i sin utgångspunkt, vilket genom ett metafysiskt svar ger den naturalistiska reduktionismen metodologiskt privilegium.

PROBLEMET MED REDUKTION: URSPRUNG LÖSER INTE BERÄTTIGANDE

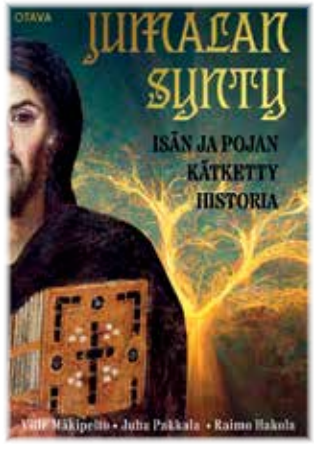
Argumentet för att gudsbegreppet är en ren sinnesprodukt skiljer inte mellan två separata frågor: (1) vad är gudsbegreppets ursprung och (2) vad är dess rättfärdigande. Det reduktionistiska synsättet blandar ihop de två frågorna. Det är möjligt att tron på Gud för en individ ger sinnesfrid och att hans uppfattning om Gud återspeglar hans eget mänskliga ideal. Men detta svarar ändå inte på frågan om Gud existerar. Guds existens är en separat, filosofisk och teologisk fråga. Och om Gud existerar blir den reduktiva förklaringen i sig en psykologisk undanflykt för människan för att undvika Guds verklighet.

FORSKAREN ÄR INTE HELLER EN UTOMSTÅENDE OBSERVATÖR

Om forskaren hävdar eller agerar utifrån antagandet att alla föreställningar om Gud är produkter av det mänskliga sinnet, omfattar forskarens påstående eller agerande också hans eller hennes egen föreställning om Gud. Det gäller alltså även själva forskningen. Denna situation förändras inte även om forskaren presenterar sin gudsuppfattning som ett resultat av vetenskaplig forskning. Forskarens uppfattning är i slutändan en produkt av forskarsinnet – på samma sätt som de gammaltestamentliga profeternas, Paulus eller de skriftlärdas uppfattningar. Om alla gudsbilder bara är projektioner, så är också forskarens kritiska syn bara en projektion.

Den kritiska forskaren hävdar dock ofta att de bibliska författarna inte fångar Guds verklighet eftersom deras åsikter är formade av mänskliga förhoppningar och rädslor. Dessa religiöst motiverade författares teologi är egentligen antropologi: berättelsen om människan. Men – och här ligger den grundläggande motsägelsen – forskaren själv utgår från att hans eller hennes egen vision fångar verkligheten som den är. Med andra ord: forskaren betraktar de bibliska författarna som nominalister men sig själv som realist. Endast den moderna forskaren förstår själva kärnan i religiös tro som en ren produkt av sinnet. Forskaren rättfärdigar den kritiska utvärderingen av sitt studieobjekt med en världsbild som demolerar forskarens trovärdighet.

TEXT: VESA OLLILAINEN



UTTALANDE OM BISKOPSMÖTETS PASTORALA VÄGLEDNING 3.6.2025

Efter kyrkomötets beslut att förkasta förslaget om två parallella äktenskapssyner och biskopsmötets pastorala vägledning om att viga eller välsigna par av samma kön så vill vi anföra följande.

För det första, vill vi korrigera det felaktiga påståendet att kyrkan inte skulle ha fattat ett beslut i fråga om vigsel av samkönade par. Detta stämmer inte. Det högsta beslutande organet inom den evangelisk-lutherska kyrkan i Finland har flera gånger beslutat att kyrkans förståelse av äktenskapet inte kommer att ändras. Det senaste beslutet fattades av kyrkomötets plenum den 8 maj 2025. Biskopsmötets förslag, som lagutskottet i sitt uttalande stödde, blev då förkastat av kyrkomötet.

Den falska informationsspridningen måste upphöra. Kyrkan har en uppfattning om äktenskapet som är i kraft, enligt vilken äktenskapet endast är mellan en man och en kvinna. Denna ståndpunkt uttrycks tydligt bland annat i den kristna läran (kristinoppi) som godkänts av kyrkomötet. Enligt kyrkoordningen skall till exempel konfirmandundervisningen basera sig på just denna.

För det andra, genom att utfärda ett pastoralt direktiv som antyder att samkönade äktenskap är acceptabla och till och med önskvärda, överskrider biskopsmötet sina befogenheter och agerar såväl i strid med kyrkoordningen, som i besluten från kyrkans högsta organ, och värst av allt – i strid med Bibelns klara ord.

De biskopar som godkände biskopsmötets beslut bryter sitt biskopslöfte: ” Jag N.N. lovar inför den allsmäktige och allvetande Guden, att jag i mitt utövande av biskopsämbetet i N:s stift, vilket jag nu är redo att mottaga, vill följa Guds heliga, rena ord och den evangelisk-lutherska bekännelse som grundar sig på det. Jag skall också göra mitt bästa för att alla andra, Ordets tjänare och de som lyssnar till Ordet skall följa dem och leva i enlighet med dem. Jag skall ordinera och viga präster som befinns vara dugliga. Jag skall också främja fred i landet och lydnad mot laglig auktoritet, iakttaga kyrkans lag och ordning i allt samt högtidligt uppmana och förplikta stiftets präster att göra detsamma”.

För det tredje bör instruktioner från biskopar som strider mot Guds ord inte följas, eftersom Artikel XVIII i Augsburgska bekännelsen, som citerar kyrkofadern Augustinus, säger: ”Man skall inte ge efter för katolska biskopar om de misstar sig och lär ut sådana åsikter som strider mot Guds heliga Ord”.

Undertecknarna av uttalandet:

Daniel Nummela, verksamhetsledare, Finlands Ev. Luth. Folkmission
Niilo Räsänen, vice verksamhetsledare, Finlands Ev. Luth. Folkmission
Regina Leppänen, styrelseordförande, Finlands Ev. Luth. Folkmission

Ville Mielonen, styrelseordförande, Finska Bibelinstitutets Stiftelse
Lauri Vartiainen, Verksamhetsledare, Finska Bibelinstitutets Stiftelse
Petri Kortelahti, ansv. för förkunnelsearbetet, Finska Bibelinstitutets Stiftelse

Sari Mäkimattila, styrelseordförande, Finlands Lutherska Evangeliförening
Tom Säilä, verksamhetsledare, Finlands Lutherska Evangeliförening
Juhana Tarvainen, hemlandsledare, Finlands Lutherska Evangeliförening

Stig-Erik Enkvist, verksamhetsledare, LFF
Vesa Pöyhtäri, missionschef, LFF
Olav Vikström, styrelseordförande, LFF

Ingvar Dahlbacka, styrelseordförande, SLEF
Albert Häggblom, verksamhetsledare, SLEF
Ingemar Klemets, hemlandsledare, SLEF

Ville Väkeväinen, styrelseordförande, Rauhan Sana
Jukka Paananen, missionschef, Rauhan Sana

Timo Laato, pastor, Västra-Finlands Bedjarrörelses Förening
Elias Halminen, föreningens ordförande, Västra Finlands Bedjarrörelses Förening

Soili Haverinen, generalsekreterare, Finlands Teologiska Institut
Vesa Ollilainen, teologisk sakkunnig, Finlands Teologiska institut

Antti Pitkäniemi, styrelseordförande, Esikoiset r.f.
Eero Nieminen, informationsansvarig, Esikoiset r.f.

Martti Leinonen, styrelseordförande, Missionsorganisationen Såningsmannen
Janne Aitta, t.f. missionsledare, Missionsorganisationen Såningsmannen

Eeva Pouke, verksamhetsledare, Uusheräys
Tuomo Lahtinen, vice ordförande, Uusheräys

Timo Keskitalo, ordförande, Paulus synoden

ETT LOVANDE ANTAL SÖKANDE TILL KANDIDATPROGRAMMET SOM STARTAR I HÖST

Ansökan till den treåriga Bachelorutbildningen i teologi, mission och prästämbete i samarbete med Fjellhaug Internasjonale Høgskole är öppen till och med den 1 juli 2025. Hittills har det kommit bra med ansökningar och de kommer att behandlas enligt principen ”först till kvarn”. Innan denna tidning gick i tryck hade 15 finländare ansökt till kandidatutbildningen och två till de årslånga studierna.

Utbildningen bedrivs i huvudsak från Finland och undervisningen sker på engelska. STI erbjuder en stödjande gemenskap och ett ramverk för studierna i Finland. Studenterna får sitt studiematerial vecka 34 och påbörjar sina studier tillsammans tis 26.8. Vecka 39 på hösten och vecka 7 på våren är närstudieveckor i Oslo på Fjellhaug. På hösten arbetar vi med studenterna på kandidatutbildningen på förmiddagarna från tisdag till torsdag. På eftermiddagarna kommer det fortfarande att finnas föreläsningar som är öppna för alla och som streamas.

Tack för era böner så här långt för den ackrediterade utbildningen och dess studenter! Fortsätt att be för dem. Detta är ett länge efterlängtat steg i STI:s arbete.

NU KAN DU DONERA TILL STI MED KRYPTPVALUTA

STI har nu öppnat ett kryptovalutakonto på den finska Coinmotion-tjänsten, genom vilket du kan stödja vårt arbete direkt med till exempel Bitcoin- eller Ethereum-donationer. Deras offentliga donationsadresser hittar du nedan. Som en ideell förening behöver STI inte betala skatt på realisering av kryptovalutor. För mer information, vänligen kontakta generalsekreterare Soili Haverinen (soili.haverinen@sti.fi).

TIDSRESA TILL ISRAEL - STUDIERESA 14.-24.5.2026

STI planerar en studieresa till Israel den 14–25 maj 2026 i samarbete med Folkmissionens institut (Kansanlähetysopisto). Resan är naturligtvis beroende av att säkerhetsläget tillåter resor till det Heliga Landet. Resan kommer att omfatta besök på bibliska platser i Galiléen, Judéen och Jerusalem under ledning av de lokala teologilärarna Tanja Shoshan och Iiris Amoyal. För STI:s räkning följer generalsekreterare Soili Haverinen och sakkunnig i teologi Vesa Ollilainen med. Resan lämpar sig

för aktiva och ungdomliga personer. Resans pris är ca 2150 € och inkluderar flyg, inkvartering med halvpension, några fältluncher, busstransporter, nödvändiga inträdesavgifter och guidade turer i Israel.

Det är möjligt för studenter att ansöka om stöd för resekostnader, eftersom STI har fått riktade donationer för detta ändamål under de senaste åren. Detta är en fantastisk möjlighet för studenterna att levandegöra Bibeln i sin undervisning. Öronmärkt stöd (under referens 42806) kan fortfarande ges för detta ändamål för att göra studieresan ekonomiskt möjlig för så många studenter som möjligt.

Om du är intresserad av att följa med på resan, vänligen kontakta Kirsi Kuru (kirsi.kuru@sti.fi).

OM EKONOMIN

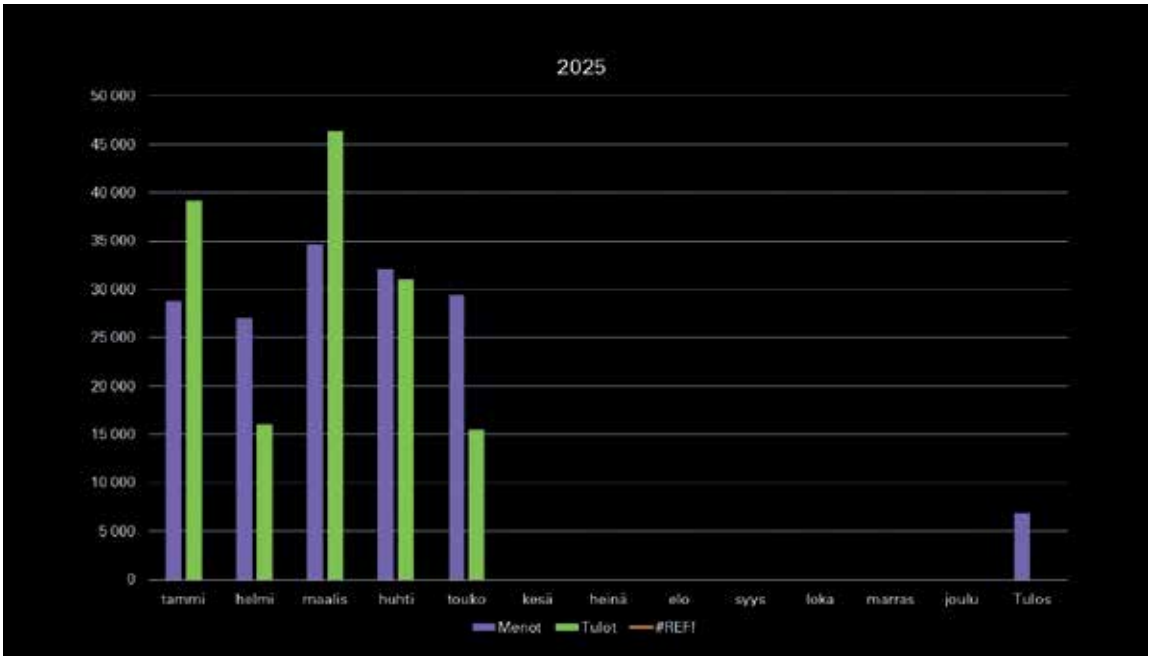
I STI:s arbete ser vi ett stort antal mirakel varje år, eftersom de medel som behövs för detta arbete kommer in genom tusentals donationer av olika storleksklasser. Varje donation är betydelsefull och vi tar inte någon av dem för given.

Finansiellt har STI:s vårtermin följt budgeten. Från januari till maj uppgick intäkterna till 148 455,03 € och utgifterna till 155 354,27 €, vilket ger ett ekonomiskt resultat på -6 899,24 €. Av dessa intäkter står medlemsavgifterna från medlemsorganisationerna för 25 000 €, stödmedlemmarnas understöd uppgår till 45 790 € och övrigt stöd är 63 618,40 €. Diagrammet nedan visar intäkterna och utgifterna per månad.

Ett varmt tack för allt ert stöd, både i förbön och ekonomiskt!

TEXT OCH DIAGRAM:
SOILI HAVERINEN

WWW.DEEPL.COM OCH TOMAS KLEMETS



SOMMARLOVET - EN NÅDENS TID FÖR SJÄLEN

Nu när sommaren är här ser många fram emot semester. I västvärlden har vi mer ledigt än på andra håll, och därtill mer ledigt nu än förr i tiden. Men vår tidshantering är inte oproblematisk. Mitt uppe i alla våra göromål och effektivitetskrav glömmer vi ofta att endast ett är nödvändigt (Luk 10:42).

Vi vill hela tiden ha något mer: om inte av pengar och prylar, så av nya upplevelser och erfarenheter. Vi förväntar oss mycket av livet, och det är som om allt borde förverkligas just under semestern. Då går det inte att undvika besvikelse. Vi är rädda för att erkänna vår inre tomhet och vår känsla av meningslöshet. Vi försöker stålsätta oss genom att, så att säga, hårdare och hårdare smida vår vilja av stål, dock utan att inse de skador detta gör på de känsliga lagren av vårt sinne.

Vi behöver påminnas om att det djupaste syftet med vår existens är inget mindre än själens frälsning. ”För vad hjälper det en människa om hon vinner hela världen men förlorar sin själ?” (Matteus 16:26) Vad tjänar det till om vi får vårt hus städat, vår semester betald och vår stuga renoverad, men vi glömmer vår Skapare och vår andlighet förtvinar?

Under sommarlovet kunde man tro att det finns tid att läsa Bibeln. Men under sommarlovet går också många ”nådetjuvar” lösa. Eller hur kommer det sig att nådens tid tycks bli kortare i takt med att semesterperioden blir längre? Det finns anledning till självrannsakan. Skapa inte brådska åt dig själv om du inte har bråttom.

När en kristen tar semester kopplar han eller hon ofta i ”friläget”. Men själafienden

har inte semester. Även om jag har ledigt jobbar han fulla arbetsdagar utan kaffepauser. Därför slutar inte den andliga striden ens på semestern.

Däremot bör vi bör njuta av en kontinuerlig semester i den bemärkelsen att vi inte blandar in våra meriter i vår salighet. Om vi gör det misstaget kan vi arbeta i all oändlighet, gnissla tänder och gråta. Vår frälsning är nämligen betald av främmande arbetskraft. Frälsaren gjorde det! I tro får vi njuta av frukterna av hans arbete.

Om vi bara med Herrens nåd och bistånd kunde lova att vi under vår sommarsemester skulle läsa till exempel ett av evangelierna och en av profetböckerna, och använda oss av psalmerna i Gamla testamentet när vi ber. Då skulle vår själ bli uppfriskad och uppleva den himmelska sommarens sötma redan här i nådens tid.

TEXT: TIMO LAATO, PASTOR / BEDJARRÖRELSEN I VÄSTRA FINLAND
FOTO: JAKOB BIRGERSSON

(WWW.DEEPL.COM OCH JAKOB DAHLBACKA)

KYRKHELG NORD ”Omvänd er och tro evangelium”, Karleby 19.-21.9.

* Har du en längtan efter gemenskap över olika gränser kring en klar klassisk kristen bekännelse? Det har vi också! Gamla, unga, barn och vuxna samlas en helg i året på luthersk grund och söker en gemenskap kring Jesus och Guds ord tillsammans. Vi vill vara en inspirationskälla för deltagarna och lyssnarna till att sprida Guds ljus vidare i deras egna sammanhang. Välkommen med!

Teologiska institutet i Finland är en av arrangörerna. Det finns lektioner, seminarier, bibelstudium, program för barn och ungdomar, festkväll osv.
* Kyrkhelg hålls i Gamlakarleby stadskyrka och i församlingscentret

www.kyrkhelg.fi

Adressen Kajsaniemigatan 4 A, 7. vån.
00100 Helsingfors

Telefon 09 668 9550

E-post sti@sti.fi
förnamn.efternamn@sti.fi

Hemsida www.sti.fi

Bank

Danske Bank
FI74 8000 1100 5642 45, BIC: DABAFIHH

Nordea
FI66 1555 3000 1169 14, NDEAFIHH

MobilePay 51533

Annställda
generalsekreterare Soili Haverinen
sekreterare Kirsi Kuru
sakkunnig i teologi Vesa Ollilainen

Teologiskt forsknings- och skolningscentrum.

Församlingsbesök, lektioner, bibliotek och läseplatser.

Öppet under perioderna kl. 9–16.
Stängt 2.6.-22.8.

Styrelsens ordförande
verksamhetsledare Daniel Nummela,
Finlands ev.luth. Folkmission

Medlemsorganisationer
Missionsföreningen Såningsmannen
Bedjarrörelsen i Västra Finland
Finlands ev.luth. Folkmission
Luth. Evangeliföreningen i Finland
Finska Bibel-institutet
Sv.Luth. Evangeliföreningen i Finland
Laestadianernas Fridsföreningars Förbund och
Missionsförbundet "Rauhan Sana"

Finansieras av frivilliga bidrag.
Medlemsavgift för understödande medlemmar:
50 €/år (studerande gratis, kollektiv 100 €). Bokgåvor, understöd och testamenten mottas med tacksamhet.

Insamlingstillstånd i Finland
RA/2020/1362 som började 1.1.2021 och är giltigt tills vidare.

Publicerar den teologiska tidskriften *Iustitia*.
Informationsbladet *Hörnstenen* (*Kulmakivi*) sänds till understödande medlemmar.

ISSN 2243-075X (Print)
ISSN 2243-0768 (Online)

TEOLOGISKA
INSTITUTET I FINLAND
KAJSANIEMIGATAN 4 A
00100 HELSINGFORS

. D022
A
Posti Oy
Posti Green

PÄRMBILDER: BLOMMORNA I ALPROSPARKEN I HAGA OCH CENTRALPARKEN, HELSINGFORS (KIRSI KURU)

HUR MÅNGFALDIGA ÄR INTE DINA VERK, HERRE! MED VISHET HAR DU GJORT DEM ALLA! JORDEN ÄR FULL AV VAD DU HAR SKAPAT. (PSALTAREN 104:24)